

**Zeitschrift:** Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale  
**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale  
**Band:** 38 (1978)

**Vereinsnachrichten:** Bilanz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

	<i>Rechnung 1978</i>	<i>Rechnung 1977</i>
<i>I. Flüssige Mittel</i>		
1. Kasse	18 096.15	9 418.25
2. Postcheck	300 222.80	1 263 939.30
3. Banken	685 106.75	1 019 293.60
4. Wertschriften	40 800.—	40 800.—
<b>Total</b>	<b>1 044 225.70</b>	<b>2 333 451.15</b>
<i>II. Guthaben</i>		
1. Agenturen	638 078.40	570 023.—
2. Guthaben beim Bund für Mietzins Swiss Center New York	1 159 341.90	1 430 502.45
3. Debitoren	707 403.30	709 237.30
4. Darlehen	219 512.80	238 375.75
5. Vorausbezahlte Miete für Swiss Centre London	1 081 469.40	1 241 687.15
6. Ausstehende Beiträge	440 700.—	63 900.—
7. Transitorische Aktiven	840 537.95	1 136 707.70
8. Depots	142 628.75	149 416.10
<b>Total</b>	<b>5 229 672.50</b>	<b>5 539 849.45</b>
<i>III. Anlagewerte</i>		
1. Liegenschaften	11 290 001.—	11 500 001.—
2. Beteiligungen	5.—	5.—
3. Mobilien	1.—	1.—
4. Unvollendete Bauten	1 390 403.35	2 160 906.35
<b>Total</b>	<b>12 680 410.35</b>	<b>13 660 913.35</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>18 954 308.55</b>	<b>21 534 213.95</b>

# Passiven

	<i>Rechnung 1978</i>	<i>Rechnung 1977</i>
<i>I. Kurzfristige Schulden</i>		
1. Agenturen	70 567.45	316 078.65
2. Kreditoren	2 553 235.90	2 916 648.60
3. Transitorische Passiven	588 004.30	492 146.80
<b>Total</b>	<b>3 211 807.65</b>	<b>3 724 874.05</b>
<i>II. Vorschüsse des Bundes</i>		
1. Mietzins Swiss Centre London	1 068 420.80	1 221 052.40
2. Mietzins Swiss Center New York	720 000.—	960 000.—
3. Erneuerung und Erweiterung der Agenturen	—.—	2 242 010.30
<b>Total</b>	<b>1 788 420.80</b>	<b>4 423 062.70</b>
<i>III. Darlehen</i>		
1. Schweizerischer Bankverein für Liegenschaft Scribe Paris	8 910 000.—	9 120 000.—
<i>IV. Reserven und Rückstellungen</i>		
1. Erneuerungsfonds	1 952 605.50	1 272 065.75
2. Zinsreserve für Mietzins Swiss Center New York	439 341.90	470 502.45
3. Zinsreserve für Liegenschaft Scribe Paris	331 231.35	300 714.65
<b>Total</b>	<b>2 723 178.75</b>	<b>2 043 282.85</b>
<i>V. Ausgleichsfonds</i>		
Bestand am Anfang des Jahres	2 222 994.35	2 203 813.76
Überschuss der Erträge	97 907.—	19 180.59
<b>Total</b>	<b>2 320 901.35</b>	<b>2 222 994.35</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>18 954 308.55</b>	<b>21 534 213.95</b>